

Elektrický zahradní kultivátor a rotavátor 2 100 W (záběr 360 mm)

Výkonný elektrický kypřič půdy s 24 ocelovými noži pro zahrady a záhony

MODEL: **ONDRAGON OD5006** • TOVÁRNÍ KÓD: **OD-5006** • EAN: **5907483050063**

MAX. PŘÍKON
2 100 W

PRACOVNÍ ZÁBĚR
360 MM

HLOUBKA KYPŘENÍ
AŽ 220 MM

POČET NOŽŮ
24 KALENÝCH



VÝSTRAŽNÉ UPOZORNĚNÍ – ROTUJÍCÍ NOŽE KULTIVÁTORU: Zařízení pracuje s 24 kalenými ocelovými noži rotujícími rychlostí 400 ot./min!
NEBEZPEČÍ TĚŽKÉHO ÚRAZU NOHOU: Nikdy se nepřibližujte nohama ani rukama k nožům za chodu motoru! **POZOR NA PŘÍVODNÍ KABEL:** Přívodní prodlužovací kabel vedte vždy za sebou a v bezpečné vzdálenosti od nožů. **POVINNÉ POMŮCKY:** Pracujte pouze v pevné neklouzavé bezpečnostní obuvi s ocelovou špičkou, v dlouhých kalhotách a ochranných brýlích před odletujícími kameny.

ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Technický parametr	Hodnota / Tovární specifikace
Tovární modelové označení	ONDRAGON OD5006 (OD-5006)
Jmenovité napětí / Frekvence	230 – 240 V ~ 50 Hz
Maximální příkon elektromotoru	2 100 W (výkonný asynchronní pohon s tepelnou ochranou)
Pracovní otáčky nožů bez zatížení	400 ot./min (optimální rychlost pro drcení hroud zeminy)
Pracovní šířka záběru	360 mm (36 cm – ideální pro záhony a skleníky)
Maximální pracovní hloubka	až 220 mm (22 cm hloubkového provzdušnění a kypření)
Soustava kypřících nožů	4 samostatné hvězdice, celkem 24 kovaných ocelových nožů
Převodové ústrojí	Odolná šneková převodovka v trvalé olejové lázni
Bezpečnostní spínač	Dvouruční bezpečnostní ovládání s aretací a držákem kabelu
Transportní podvozek	Sklopná transportní kolečka pro snadný přesun po trávníku a dlažbě
Celková hmotnost stroje	7,80 kg (snadná manipulace pro každého zahrádkáře)
Třída elektrické ochrany / Krytí	Třída II (dvojitá izolace) / IPX4 (ochrana proti stříkající vodě)

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI

- Silný 2 100W motor snadno zkypří udusanou hlínu, rozmělní hroudy a zapraví kompost či hnojivo do půdy
- Pracovní záběr 36 cm a hloubka až 22 cm přináší perfektní přípravu záhonů před jarní i podzimní výsadbou
- 24 robustních kovaných ocelových nožů s promyšleným tvarem zaručuje efektivní samozařezávání do zeminy
- Sklopná transportní kolečka a skládací ergonomická řídítka umožňují pohodlný převoz i skladování v kůlně

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A PROTOKOL PRÁCE V PŮDĚ

Elektrický kultivátor ONDRAGON OD5006 je určen pro kypření, drobení a provzdušňování půdy v soukromých zahradách a záhonech, zapravování rašeliny, hnojiv a kompostu. Není určen pro rozbíjení skalnaté půdy nebo kácení kořenů vzrostlých stromů.

Elektrická bezpečnost na zahradě

- Stroj připojujte k síti 230 V ~ 50 Hz chráněné proudovým chráničem (RCD) max. 30 mA.
- Používejte pouze schválený venkovní prodlužovací kabel s gumovou izolací (H05RN-F min. 3x 1,5 mm²).
- Kabel vždy zajistěte v odlehčovací tahu na rukojeti, aby nedošlo k vytržení ze zásuvky.
- Před čištěním nožů od kořenů vždy nejprve vytáhněte vidlici ze zásuvky!
- Nikdy nepracujte za deště, v mokré trávě nebo při bouři.

Bezpečnostní pravidla při kypření záhonů

- Před kypřením odstraňte z pozemku velké kameny, dráty, sklo a kovové předměty.
- Udržujte stabilní postoj; stroj ved'te klidným krokem, nikdy s ním neutíkejte.
- Při práci ve svahu postupujte vždy napříč svahem, nikdy směrem nahoru a dolů.
- Při couvání dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nezakopli o terénní nerovnosti.
- Zabraňte přístupu dětí a zvířat do vzdálenosti menší než 10 metrů od stroje.



2. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A SESTAVY KULTIVÁTORU

1. **Ergonomická řídítka:** s dvouručním bezpečnostním spínačem a pojistkou.
2. **Odlehčovač tahu kabelu:** zabraňuje samovolnému rozpojení vidlice.
3. **Robustní skládací rámová trubka:** rychlé složení pro přepravu v autě.
4. **Ochranný ocelový kryt:** chrání nohy obsluhy před odletující zeminou.
5. **Výkonný elektromotor 2 100 W:** s tepelnou bimetalovou ochranou.
6. **Šneková převodovka:** vysoký točivý moment pro kypření tvrdé půdy.
7. **4 nožové hvězdice (24 nožů):** ze speciální kalené pružinové oceli.
8. **Sklopná transportní kolečka:** pohodlný přejezd po dlažbě a trávniku.

3. SESTAVENÍ, OBSLUHA A PRAXE KYPŘENÍ PŮDY

Montáž řídítek a transportního podvozku

1. **Montáž spodních trubek:** Zasuňte dolní spojovací tyče do pouzder na skříni motoru a zajistěte dodanými šrouby s křídlovými maticemi.
2. **Montáž horních řídítek:** Připevněte horní řídítka s ovládací skříňkou k dolním trubkám a pevně dotáhněte křídlové matice.
3. **Kabelové příchytky:** Připněte kabel k rámu pomocí přiložených plastových svorek, aby nevisel volně.
4. **Přestavení koleček:** Při práci na záhonu sklopte transportní kolečka směrem nahoru; při transportu po zahradě je sklopte dolů.

OCHRANA PŘEVODOVKY PŘED ZABLOKOVÁNÍM KOŘENY: Pokud se mezi nože a hřídel namotají dlouhé dráty, kořeny nebo provazy, motor okamžitě vypněte a vytáhněte vidlici ze sítě! V ochranných rukavicích namotané předměty prořežte nožem a odstraňte. Nikdy neodstraňujte předměty při zapojeném kabelu!

4. KONSTRUKČNÍ ŘEŠENÍ A BEZPEČNOSTNÍ SPOJKA

- **Kalené nože z uhlíkové oceli:** 24 speciálně zakřivených nožů bez námahy drtí hroudy a připravuje ideální seťové lůžko pro zeleninu.
- **Olejová lázeň převodovky:** Zajišťuje trvalé a bezúdržbové mazání šnekového převodu po celou dobu životnosti.
- **Dvouruční spínač:** Zabráňuje neúmyslnému roztočení nožů; motor se po uvolnění páky okamžitě zastaví do 2 sekund.
- **Tepelná bimetalová ochrana:** Odpojí vinutí v případě sevření v těžké jílovité půdě.

Technika práce a hloubkového kypření

- **Spuštění stroje:** Stiskněte a držte bezpečnostní odjišťovací tlačítko na spínací skříňce a poté přitáhněte ovládací páku k řídítkům.
- **Kypření zeminy:** Začněte na kraji záhonu. Nože se samovolně zařezávají do půdy a táhnou stroj dopředu. Mírným přitažením řídítek k sobě umožníte nožům proniknout hlouběji do zeminy (až 22 cm).
- **Zpracování hnojiva:** Rozprostřete kompost po záhonu a kultivátorem projděte plochu křížem ve dvou na sebe kolmých směrech.

5. ÚDRŽBA, SKLADOVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Plán technické údržby

- **Čištění po práci:** Vytáhněte kabel ze zásuvky! Dřevěnou špachtlí a kartáčem očistěte nože a spodní stranu krytu od nalepené hlíny.
- **Konzervace nožů:** Očištěné ocelové nože potřete ekologickým biologicky odbouratelným olejem proti korozi.
- **Zákaz mytí tlakovou vodou:** Nikdy nemyjte kryt motoru ani spínač vysokotlakou myčkou – hrozí vniknutí vody do vinutí!
- **Skladování:** Povolte křídlové matice, složte řídítka dopředu a uložte v suché větrané kůlně.

Odstraňování možných závad

Problém	Pravděpodobná příčina	Postup řešení
Motor se nerozeběhne	Zásuvka bez proudu / vypadnutý jistič	Zkontrolujte napájení a prodlužovací kabel
Nože se neotáčí	Zablokování nožů kamenem či kořenem	Odpojte kabel, vyjměte kámen z nožů
Motor se sám vypíná	Sepnutí tepelné ochrany přetížením	Nechte motor 15 minut zchladnout
Silné vibrace stroje	Uvolněný šroub nože / deformovaný nůž	Dotáhněte matice nožů, srovnejte nůž

6. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Záruční lhůta: Výrobce poskytuje záruku v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb.) a **12 měsíců** pro nákup na IČO. Záruka kryje veškeré skryté výrobní a materiálové vady motoru a převodovky.

Výluky ze záruky: Přírozené otupení a opotřebení kypřících nožů, deformace nožů nárazem na skálu či betonový obrubník, poškození motoru vniknutím vody při mytí hadicí, mechanické poškození přírodního elektrického kabelu.

Ekologická likvidace odpadů: Elektrická zahradní technika nepatří do domovního odpadu! V souladu se **Zákonem o odpadech č. 541/2020 Sb.** a směrnici **WEEE 2012/19/EU** odevzdejte vyřazený stroj do sběrného dvora k recyklaci.

7. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozece: Falon-Tech Sp. z o.o., ul. Kielecka 46/4, 02-530 Warszawa, Polsko (BDO: 000007545).

Tímto na svou plnou odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku: Elektrický zahradní kultivátor 2 100 W • **Model:** ONDRAGON OD5006 (tovární typ: OD-5006) • **EAN:** 5907483050063

Splňuje všechna příslušná ustanovení evropských směrnic:

• Směrnice pro strojní zařízení: **2006/42/ES** • Směrnice pro nízké napětí (LVD): **2014/35/EU**

• Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC): **2014/30/EU** • Směrnice pro hluk: **2000/14/ES**

Aplikované harmonizované normy: ČSN EN 60335-1:2012, ČSN EN 709:1997+A4:2009, ČSN EN 62233:2008, ČSN EN 55014-1:2017, ČSN EN 55014-2:2015.

VÝSTUPNÍ KONTROLA KVALITY (QC DEPT.): Zařízení prošlo dynamickým testem souososti nožů a kontrolou doběhové brzdy.
Protokol QC: OD-2026-AGR-5006 • Datum expedice: 20. 10. 2026 • Zkušební komisař: Waldemar Głuchowski, Výkonný ředitel

ONDRAGON
QC PASSED